

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 77 (2011)
Heft: [6]

Artikel: Bern bears find new home in Romania
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-943394>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern bears find new home in Romania

Ursina and Berna, two European brown bears in residence at the Bern Bear Park, will be given a new home in Romania. The female twin cubs were born in the Bern Bear Park in December 2009. As mother bears reject their cubs when they are old enough to survive on their own, they must be found a new home.

A spokesman for the bear park said Ursina and Berna would be moved to a reserve near Zarnesti, 200 kilometres north-west of the capital Bucharest. The 80-hectare reserve is operated by the Christina Lapis Foundation and is home to 56 bears rescued from mistreatment as circus animals or zoo attractions. The Bern Bear Park will pay the reserve SFr20,000 a year to keep Ursina and Berna. It is understood the bears will move to their new home before spring. *swissinfo*

Pure

02nd – 13th august 2011

We are celebrating **Swiss weeks** at Pure Restaurant again!!

Cheese Fondue,
Zürcher Geschnetzeltes,
Hirschkäse with Spätzli and
Red Cabbage, Vermicelle

We have it all **and more** for 2 weeks only.

Call Stefan, Marleen or Nadine on 09 3600714 for more information and bookings.

Lunch: wed – sat 12 – 2:30pm
Dinner: tue – sat from 6pm

Pure
186 Jervois Road
Herne Bay, Auckland
09 3600714
info@purerestaurant.co.nz
www.purerestaurant.co.nz

Swiss Society of New Zealand Incorporated

Statement of Income and Expenditure for the year ending 31 March 2011

Income	2010/2011	2009/2010
	\$	\$
Subscriptions	13,550.00	12,750.00
Advertising	2,056.50	2,113.50
Interest	1,928.46	2,479.71
Interest Term Deposit (reinvested)	122.43	
Donations	110.00	25.00
Competitions subscriptions - Medals	1,560.00	1,397.00
<i>Adjustment: Interest received/reinvested 2008, not included in income that year</i>	764.16	
	20,091.55	18,765.21
 Expenditure		
Helvetia - Printing	10,697.00	11,580.00
Packing/Postage	2,808.56	3,140.51
Stationery/Administration	481.16	1,110.73
Competitions - Medals	1,729.41	1,794.78
Auditor	337.50	
Bank fees	18.00	61.00
	16,071.63	17,687.02
Cash Profit	4,019.92	1,078.19
Accumulated Funds at beginning of year	56,624.43	55,546.24
Accumulated Funds as at 31/03/2011	60,644.35	56,624.43
 Current Assets		
National Bank - Cheque Account	13,757.76	16,624.43
National Bank - Term Deposits	46,886.59	40,764.16
Less Current Liabilities	NIL	NIL
Net Assets	60,644.35	57,388.59
 Represented by:		
Accumulated Funds as at 31/03/2011	60,644.35	57,388.59
 Wellington, April 2011 Heidi Amelung, Treasurer		
Accounts audited by John Alderdice Honorary Auditor Wellington, May 2011		